

# Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura

Pilipailakutu

## Philippians

### Nyangatja Ngamanytju Nyakula

Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjunktjuntja tjaila unngunguru anangu Jesuku walytja tjutaku tawunu nyara ini Pilipaila nyinanytja tjutaku. Panya nyara paluru tjana palumpa mani iyalpai tjailangka nyinanyangka. Ka paluru lita nyangatja tjanampa pukularira walkatjura tjanalakutu iyanu palunya tjananya wirunmankuntjikitjangku, panya paluru tjananya rawangku kuliningi watarkurinytja wiyangku.

Palu Paulanya tjaila unngu nyinara tjituru-tjitururinytja wiya, panya paluru alatji wangkangu, “Ngayunya niya tjailangka tjarpatjunu kana kuwari nyanga unngu nyinara ngayulu titutjara alatjitu pukulpa nyinanyi. Panya nyura ngayuku rawangku Godala tjapini, kana Jesulu Kurunpa Milmitu ngayunya atuntju kanyini. Kana nyara palulangu ru kulini, ‘Mulapa Godalu ngayunya wankarunkuku.’ Kana pukulpa nyinaku tjituru-tjitururinytja wiya alatjitu.” (Nyawa 1:19.)

Ka Pilipainya panya tawunu pulka manta ini Matja-tuniyala kampa alinytjara. Ka panya Paulanya ngamanytja manta nyara palula para-ngarangi ngura tjutangka munu panya Pilipaila-warara wirkanu. Munu ngura nyara palula anangu tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunangi, kaya tjarangku kulira Jesuku mulamularingu. Munuya palulangu ru inmangka rawa tjunguringkupai ngura nyara palula.

Ka lita nyangangka Paulalu tjanala wangkangi alatji, “Tjinguruya anangu tjuťangu nyuranya pikantankuku panya ngañmanytjuya Jesunya pikantanu, palu purunypa. Munu panyaya ngayunya kulu rawangku pikantanangi, palu purunypa.” Alatji paluru wangkangi tjaila unngunguru munu tjanala piruku wangkangi Jesunya rawangku kulintjaku wantinytja wiyangku munu anangu uwankaraku pukultju kalypa nyinanytjaku pikaringkunyitja wiya, munu palunya araka tjukaruru titutjara nyinanytjaku Jesunya purunypa.

**Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-11 Paulalu ngañmanytju wangkanytja

1:12-30 Paulalu palurunku tjailangka nyinanytjatjanungku tjakultjunkunyitja

2:1-18 Jesunya purunypa nyinanytjaku

2:19-30 Paulalu Timitjinya pulanya Papa-tayatjanya tjanalakutu iyantja

3:1 —4:9 Paulalu tjukurpa kutjupa tjuťa tjanala wangkara nintintja

4:10-20 Paulalu tjananya wirunmankunyitja palunya alpamilannyangka

4:21-23 Paulalu tjukurpa malatja wangkanytja

*Paulalu Ngañmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa Jesuku walytja tjuťa, ngayuluna nyurampa Paulalu lita nyangatja walkatjunanyi ngura pala Pilipaila nyinanytja tjuťaku. Panya nyura Godaku ngañmanypa walytjaringu Jesuku Christaku mulamularingkunyitjatjanu. Kali Timitjilu ngali Jesuku warakaripai kutjarangku lita nyangatja nyuralakutu ma-iyani nyura uwankarangku kulintjaku. Ka panya nyuranya atunymara kanyilpai tjuťangu kulu uti lita

nyangatja nyakula wangkama, munu anangu panya nyuranya alpamilalpai tjuťangku kulū.

<sup>2</sup> Ka Mama Godalu pula Mayatja Jesulu Christalu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

*Paulalu Tjanampa Godala Tjapintja*

<sup>3</sup> Uwa, ngayulu nyuranya rawangku kulilpai mununa nyuranya kulira pukularira Godala wangkapai alatji, “Ngura nyara Pilipaila nyuntumpa walytja tjuťa wirura nyinanyi.” <sup>4-5</sup> Mununa palulanguru nyurampa uwankaraku pukultu rawangku tjapilpai, panya nyura ngayunya rawangku alpamilalpai Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjuťangka tjakultjunkunytjaku. Nyara palulanguruna nyurampa pulkara pukularira nyurampa Godala tjapilpai. Panya nyura nganmanypa Jesuku walytjaringkunytjatjanungku ngayunya alpamilanangi munu nyura kuwari kulū alpamilalpai nyinanyi ngururpa wantinytja wiyangku. <sup>6</sup> Panya nyura Jesuku mulamularingkunyangka Godalu nyuranya kampa kutjupanu palumpa palyanyku warkarinytjaku. Ka ngayulu ninti panya Godalu mulapa nyuranya rawangku wirulkatinyi titutjarangku, Mayatja Jesunya Christanya malaku pitjanytjakutu-wangkara. Munu nyara palula aralta nyuranya palyara wiru mularmankukulta palula tjunguringkula titutjara nyinanytjaku.

<sup>7</sup> Kana nyurampa pulkara mukuringanyi kurunpa winki. Palulanguruna nyuranya rawangku kulilpai. Panya Godaluni wirungku warka nyanga palunya ungu Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjuťangka tjakultjunkunytjaku. Ka panya nyura kulū ngayunya alpamilara Tjukurpa Palya para-tjakultjunangi. Kana nyuranya rawangku pukultu kulilpai, panya nyura

ngayunya ti<sup>t</sup>utarangku kulilpai wantinytja wiyangku munu panya nyura ngayuku mani iyalpai. Ka<sup>n</sup>a palulanguru Tjukurpa Palya tjakultjunkupai an<sup>a</sup>ngau tju<sup>t</sup>angka, munu<sup>n</sup>a mirpantju tju<sup>t</sup>angku ngayunya katira kuutpangka wangkanyangka ngayulu Tjukurpa Palya tjanala kulu rapangku wangkapai tjana tjakarurungku kulintjaku. Munu<sup>n</sup>a kuwari nyanga tjailangka nyinara rawangku<sup>t</sup>u tjukurpa palunya<sup>t</sup>u tjakultjunanyi an<sup>a</sup>ngau nyanga kutjupa tju<sup>t</sup>angka kulu. Ka panya nyura wirungku ngayunya rawangku kulira alpamilalpai war<sup>k</sup>a nyangatja palyantjaku. <sup>8</sup> Uwa, Godanya ninti panya ngayulu nyurampa pul<sup>k</sup>ara alatjitu mukuringkupai kurunpa winki, panya Jesunya nyurampa mukuringkupai, palu purunupa.

<sup>9</sup> Uwa, ngayulu ninti panya nyura kurunpa mukulya nyinanyi, palu ngayulu nyurampa Mamala tjapini nyuranya mukulya pul<sup>k</sup>a rawangku nintintjaku, ka nyura palumpa ti<sup>t</sup>utjara pul<sup>k</sup>ara mukuringkuku munu nyuranku kulu rawangku mukulyangku atunymankuku. Munu<sup>n</sup>a nyurampa piruku Mamala tjapini tjukurpa pul<sup>k</sup>a nyurara nintintjaku, ka nyura palunya nintingku kulilku munu tjakarurungku ngurkantankuku kura munu palya. <sup>10-11</sup> Ka nyara palulanguru nyura Godaku pul<sup>k</sup>ara nintiringkula uwankara tjakarurungku kulilku. Munu kutjupa kutjupa tju<sup>t</sup>a utiringkunyangka nyura nintingku kulilku tjakarurungku palyantjikitjangku. Munu nyura Godalawanu ti<sup>t</sup>utjara palyanyku nyinaku tjakaruru alatjitu Christanya malaku pitjanytjakutu-wangkara. Panya ngayulu Jesula Christala tjapini nyuranya nintintjaku, ka nyura palula tjungu nyinara rapangku wiru tju<sup>t</sup>a kutju palyalku. Ka nyara palulanguru an<sup>a</sup>ngau kutjupa tju<sup>t</sup>angku nyuranya wirura nyinanyangka nyakula Godanya walkura mirawaniku.

*Christalu Paulanya Tjailangka Nyinanyangka Rapaṛa  
Kanyintja*

<sup>12-14</sup> Uwa, walytja tjuṭa, kulilaya! Nyanga kuwarina tjailangka nyinanyi, ka nyura tjinguru kulini ngayulu nyangangka nyinara Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjuṭangka puṭu wangkanyangka-palku. Palu wiya, ngayulu tjaila unngu kulu nyinara wangkanyi tjaultji tjuṭangka munu kutjupa tjuṭangka kulu. Kaya kuwari tjaultji uwankarangku nintiringkula kulinu, “Munta-uwa, wati nyanga palunyaya tjailangka tjarpatjunu paluru tjukurpa Jesunyatjara anangu tjuṭangka tjakultjunkunyangka.” Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjuṭaya nguluringangi Godaku tjukurpa para-wangkanytjaku tjanala anangu panya ngura nyangangka nyinanytja tjuṭangka. Panya tjana alatji kulinigi, “Tjingurulanya tjaultji tjuṭanku witiṛa tjailangka tjarpatjunkuku.” Munuya palulanguru nguluringangi. Palu ngayulu nyanga tjailangka unngu nyinanyangkaya paluru tjana nyangangi Mayatjalu ngayunya pulkara atunymankunyangka, munuya nyara palulanguru tjana nguluringkuntja wiyaringu, munuya kuwari rapangku wangkanyi anangu tjuṭangka, kaya tjuṭanku kuwari kulini Tjukurpa Palya Jesunyatjara ngayulu nyanga tjailangka nyinanytjitjanguṛu.

<sup>15-16</sup> Palu panya Jesuku walytja kutjupa tjuṭa ngayuku nyararingkupai tjukurpa Jesunyatjara tjakultjunkunyangka. Panya paluru tjana mukuringkupai anangu tjuṭa palula tjanalanguṛu kutju Jesuku walytjaringkuntjaku, tjukurpa paluru tjana tjakultjunkunyangka kutju kulira. Palu Jesuku walytja kutjupa tjuṭangkuya ngayuku mukuringkula ngayunya alpamilalpai munuya tjukurpa Jesunyatjara para-tjakultjunkupai. Paluru tjanaya nintingku kulini panya

Godalu ngayunya ngurkantara tjunu nyanga tjailangka ungu nyinara palumpa anga-wangkara Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjuka<sup>r</sup>urungku wangkanytjaku.

<sup>17</sup> Ka panyaya an<sup>a</sup>ngu ngayuku nyar<sup>a</sup>raringkupai tju<sup>t</sup>angku ka<sup>n</sup>any-ka<sup>n</sup>anytju Jesuku tjukurpa wangkapai, panya paluru tjana nyanga alatji kulilpai, “Utuya an<sup>a</sup>ngu tju<sup>t</sup>a ngana<sup>n</sup>alawanu Jesuku walytjaringama tju<sup>t</sup>a mulapa, ka Paulalawanu ma<sup>n</sup>kurpa kutju.” Tjanaya alatji ngunti kulilpai, panya paluru tjana ngayuku nyar<sup>a</sup>raringanyi ngayunya kurantjikitja mukuringkula nyanga tjailangka nyinanyangka. Munuya tjinguru kulini ngayulu palumpa tjanampa kuraringkunyaangka-palku.

<sup>18</sup> Palu wiya, ngayulu palumpa tjanampa pukularinyi tjana tjukurpa Jesunyatjara an<sup>a</sup>ngu tju<sup>t</sup>angka tjakultjunkunyaangka kulira. Panya tjana unngu nyar<sup>a</sup>raringkula tjukurpa wangkanyi, palu an<sup>a</sup>ngu tju<sup>t</sup>angku tjukurpa Jesunyatjara kulini alatjitu tjana wangkanyaangka, ka<sup>n</sup>a nyara palulanguru pulkara pukularinyi an<sup>a</sup>ngu tju<sup>t</sup>angku tjukurpa Jesunyatjara kulinyangka. Ka panyaya ngayuku mukuringkupai tju<sup>t</sup>angku wiru<sup>r</sup>a wangkapai Godanya kutju pukul<sup>l</sup>mankunytjikitjangku, kaya an<sup>a</sup>ngu tju<sup>t</sup>angku kulilpai paluru tjana wangkanyaangka. Ka<sup>n</sup>a palumpa tjanampa kulu uwankarakutu pukularinyi tjukurpa Jesunyatjara tjakultjunkunyaangka.

<sup>19</sup> Nyangatjan<sup>i</sup>ya tjailangka tjarpatjunu, palu palya, ngayulu titutjara pukul<sup>l</sup>pa nyinanyi. Panya nyura ngayuku rawangku Godala tjapini, ka<sup>n</sup>i Jesulu Kurunpa Mil<sup>l</sup>mil<sup>l</sup>tu ngayunya atunytju kanyini nyanga tjailangka unngu. Ka<sup>n</sup>a nyara palulanguru kulini, “Mulapa Godalu ngayunya wanka<sup>r</sup>unkuku.” Ka<sup>n</sup>a pukul<sup>l</sup>pa kutju nyinaku tjituru-tjitururinytja wiya alatjitu.

<sup>20</sup> Palu tjinguru<sup>ni</sup>ya kuwari kuutpangka wangkanytjaku tjunkuku, ka ngayulu kulini mulapa Godalu<sup>ni</sup> nintilku tjuka<sup>r</sup>urungku wangkanytjaku. Panya ngayulu pulka<sup>ra</sup> mukuringanyi kuutpangka tju<sup>t</sup>a mirangka kuranyu ngara<sup>la</sup> rapangku wangkanytjikitja nguluringkuny<sup>t</sup>ja wiyangku, panya puruny<sup>t</sup>tju<sup>t</sup>u, panya ngayulu rawangku ngulu wiyangku Godaku tjukurpa wangkapai. Ka<sup>ni</sup>ya tjinguru iluntankuku, munta tjinguru<sup>ni</sup>ya walatjunkuku. Palu pulka<sup>ra</sup>na mukuringanyi panya an<sup>a</sup>ng<sup>a</sup> tju<sup>t</sup>angku ngayula kulira Jesunya Christanya wainta<sup>ra</sup> nyakuny<sup>t</sup>jaku munu palunya kutju walkuntjaku.

<sup>21</sup> Alatjina kulini. Tjinguru<sup>na</sup> wanka nyinarampa Jesula kutjunga wangan<sup>a</sup>rangku kulinma panya paluru kutjungku ngayunya wanka<sup>ru</sup> kanyilpai. Palu tjinguru<sup>na</sup> ilurampa ngayulu ngura panya wiru mulata wirka<sup>ra</sup> Jesula tjunguringkula titutjara nyinaku.

<sup>22</sup> Palu putu<sup>na</sup> kulini. Yaaltjirikuna? Tjinguru ngayulu wanka nyinarampa Godaku war<sup>ka</sup> rawangku<sup>t</sup>u palyalkatima an<sup>a</sup>ng<sup>a</sup> tju<sup>t</sup>a palumpa walytjaringkuny<sup>t</sup>jaku. Munta tjinguru<sup>na</sup> ilurampa ngayulu Christala tjunguringkula pulka<sup>ra</sup> pukulariku ngura nyara ilka<sup>r</sup>ingka nyinara. <sup>23</sup> Kampa kutjara<sup>na</sup> kulini, tjinguru<sup>na</sup> wanka nyinaku, munta tjinguru<sup>na</sup> iluku. Putu<sup>na</sup> walytjangku ngurkantananyi. Panya ngayulu pulka<sup>ra</sup> kulini ilura ngura ilka<sup>r</sup>ingka wirka<sup>ra</sup> Jesula tjunguringkula nyinanytjikitjangku.

<sup>24</sup> Mununa piruku alatji kulini, “Wiya, utina wanka nyinama panya tjana ngayuku mukuringanyi tjananya alpamilantjaku.” <sup>25</sup> Kana nyara palulanguru kulini, “Munta-uwa, mulapa Godalu ngayunya wanka<sup>ru</sup> kanyilku tjana ngayuku mukuringkunyangka.” Kana

wankaru alatjitu tjailanguru pakara nyuralakutu mapitjaku mununa nyurala wirkara piruku Godaku tjukurpa nintilku nyura kulira pulkara mulamularingkula pukulpa mulapa nyinanytjaku. <sup>26</sup> Ka nyura ngayuku pukularira Jesunya Christanya pulkara mirawaniku paluru ngayunya nyuralakutu malakungku wirkakatinyangka nyakula.

*Christala Wanganarangku Kulintjaku*

<sup>27</sup> Uwa, walytja tjuṭa! Uti nyura Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulintjatjanungku wanganarangku palula kulira palyanma Jesuku walytja mulapa tjukaruru nyinanytjikitjangku. Kana tjinguru tjailanguru pakara mapitjala nyuranya nyakuku, munta tjinguruna nyanga palulaṭu nyinama pakantja wiyatu. Palu nyura tjukaruru nyinanyangka kulirampaṇa pukularira nyanga alatji kulilku, “Munta-uwa mulapaya paluru tjana wirura tjungu alatjitu nyinanyi munuya tjungungku Godaku waraka palyani anangu kutjupa tjuṭangku Tjukurpa Palya kulira mulamularingkunyitjaku.”

<sup>28</sup> Palu tjinguru ngura nyara Pilipaila anangu kutjupa tjuṭa nyurampa kuraringanyi nyura Tjukurpa Palya wangkanyangka. Kaya palumpa tjanampa nyakula nguluringkuwiyangku wantima. Panya nyura tjanampa nguluringkuwiya ngaranyangkampa tjana nyakula kulilku nyanga alatji, “Munta-uwa, mulapa tjinguru Godalu nganananya iluntara wiyalku.” Ka nyura nguluringkuwiya rapa ngarala kampa kutjupa kulilku alatji, “Munta, mulapa Godalu nganananya wankarunkuku.” Ka Godalu kutjungku nyuranya ngulu wiya rapa ngaranytjaku palyalku.

<sup>29</sup> Uwa, Godalu panya mukulyangku nyuranya ngurkantanu Jesuku Christaku mulamularingkunyitjaku



kutju wiya palu pikatjararingkuny<sup>t</sup>jaku kul<sup>u</sup> an<sup>u</sup>angu Jesuku mirpan<sup>t</sup>tju tju<sup>t</sup>angku pungknyangka.

<sup>30</sup> Panya nyura nyangangi ngura panya Pilipaila tjana ngayunya pungknyangka ngayulu panya Jesuku Tjukurpa Palya tjanala wangkanyangka. Ka nyura ninti panya tjukurpa nyanga palulangu<sup>r</sup>un<sup>i</sup>ya miilara<sup>r</sup>a kuwari tjailangka tjunu. Ka kuwari nyurampa palu pur<sup>u</sup>ny<sup>p</sup>atu ngar<sup>a</sup>ny<sup>i</sup> nyuranya kur<sup>a</sup>ra pungkny<sup>t</sup>jaku Tjukurpa Palyangu<sup>r</sup>u. Ka nyura uti wantiny<sup>t</sup>tja wiyangku tjukurpa palunya wangkama alatji<sup>t</sup>u.

## 2

### *Jesunya Mayatja Pul<sup>k</sup>kanya*

<sup>1</sup> Kulilaya waly<sup>t</sup>tja wir<sup>u</sup> tju<sup>t</sup>a! Nyura panya Christala tjungu nyinanyi, ka pala palulangu<sup>r</sup>u nyura kun<sup>u</sup>pu nyinanyi palu<sup>r</sup>u nyuranya rapannyangka. Munu nyura pukul<sup>p</sup>a kul<sup>u</sup> nyinanyi palu<sup>r</sup>u nyuranya mukulyangku kanyinnyangka. Ka panya Kurunpa Milmi<sup>l</sup>nga nyurala tjungu nyinanyi mal<sup>p</sup>a wir<sup>u</sup>. Ka nyara palulangu<sup>r</sup>u nyuranku mukulya ngal<sup>t</sup>tuny<sup>t</sup>tju nyinanyi. <sup>2</sup>Uwa, mulapa nyura wir<sup>u</sup>ra nyinanyi, palu wanyuya pir<sup>u</sup>ku ngayula kulinma munuya kulintja kutjuringkula tjungu pukul<sup>p</sup>a nyinama nyar<sup>a</sup>ringkuny<sup>t</sup>tja wiya, munuyanku ngal<sup>t</sup>tuny<sup>t</sup>tju mukulya pul<sup>k</sup>a nyinama kurunpa kutjuringkula. Ka nyura alatji wir<sup>u</sup>ra tjungu nyinanyangkana kulira nyurampa pul<sup>k</sup>ara alatji<sup>t</sup>u pukulariku.

<sup>3</sup>Uwa, uti nyura kutjupa kutjupa wir<sup>u</sup> palyara kan<sup>a</sup>nyanyan<sup>a</sup>nyariny<sup>t</sup>tja wiyangku wantima an<sup>u</sup>angu kutjupa tju<sup>t</sup>angku nyuranya nyakula mirawan<sup>i</sup>ny<sup>t</sup>jaku-tawara. Palu nyura uti kurunpa ngal<sup>t</sup>tuny<sup>t</sup>tju nyinara Jesuku waly<sup>t</sup>tja uwankarangka tjungu nyinama kutju nyakula wantiny<sup>t</sup>tja wiya. <sup>4</sup>Uti nyuranku waly<sup>t</sup>tjangku kulira nyurampa kutju palyantja wiyangku an<sup>u</sup>angu kutjupa

tjuṭaku kulukulu palyanma tjana mukuringkunyaṅka,  
munuya tjananya kulu nyakula aṭunyanama.

<sup>5</sup> Munuya tjukaṛurungku kulinma, panya Jesulu  
Christalu tjukaṛurungku kulilpai, palu puṛunypa.

<sup>6</sup> Panya Jesunya kuwaripatjara mulapa Godanya alatjiṭu  
nyinangi witulya pulka mulapa.

Munu panya Mama Godalu palunya mantakutu iyantjik-  
itjangku wangkanyangka paluru wanganarungku  
alatjiṭu kulinu wantinytja wiyangku.

<sup>7</sup> Panya paluru pulka nyinanytjatjanu tjukutjukuringkula  
mantakutu pitjangu,  
munu itiringkula nganananya puṛunypa  
ananguringu.

Panya paluru mayatja pulka mulapa nyinanytjatjanu  
mantakutu pitjangu munu wati unytju waṛkaripai  
puṛunypa nyinangi.

<sup>8</sup> Munu paluru kanany-kananypa nyinanytja wiyangku  
palumpa Mamangka wanganarungku kulira  
palyaningi,

munu paluru wanganara alatjiṭu nyinara paṭaningi  
punu katakutjarangka ilunytjikitja.

Panya palunyaya wati kura tjuṭangku punungka  
wakara utitjunu wati kura-palku kulira.

<sup>9</sup> Ka panya Godalu palunya tjukutjukuringkula ilunyangka  
wankara pakaltjinganu munu ngura wirungka  
tjunu mayatja pulka mulapa nyinanytjaku.

Ka paluru kuwari mayatja kutjupa uwankarangka  
waintara nyinanyi pulka mulapa.

<sup>10</sup> Uwa, Godalu alatji tjunu uwankarangku Jesunya kutju  
mirawanira walkuntjaku anangu mantangka  
nyinapai tjuṭangku, munu miri tjuṭangku  
kulu, munu angelpa ilkaritja tjuṭangku kulu  
uwankarangku tjungungku tultjungarakatira

palunya wal<sub>k</sub>untjaku panya paluru pulka mulapa nyinanyi.

- <sup>11</sup> Uwa, an<sub>a</sub>ngu winkingkula Jesunya Christanya wal<sub>k</sub>ura pukul<sub>t</sub>u wangkaku,  
 “Nyuntun uwankaraku Mayatja pulka mulapa nyinanyi.”

Munula palulanguru an<sub>a</sub>ngu uwankarangku<sub>t</sub>u Mama Godanya pul<sub>k</sub>ara mirawan<sub>a</sub>ira wal<sub>k</sub>kulku.

*Kililpi Purunypaya Mungawalurungka Irnyanma*

<sup>12</sup> Uwa, Jesulu panya palumpa Mamangka wangan<sub>a</sub>rangku kulinu. Nyara palulanguru panya Godalu nyuranya kuranguru wanka<sub>r</sub>unu iwara tjuka<sub>r</sub>urungka kutju ankunytjaku. Ka walytja wiru tju<sub>t</sub>a, nyura uti wanka<sub>r</sub>unkunyangka kulintjatjanu iwara pala palula tit<sub>t</sub>utjara anama munuya iwara kutjupangka ankunytja wiyangku wantima. Panya nyura nga<sub>n</sub>many<sub>t</sub>ju Godala wangan<sub>a</sub>rangku kulira iwara palyangka kutju anangi ngayulu panya nyurala tjungu nyinanyangka. Palu kuwari nyanga ngayulu pa<sub>t</sub>u nyinanyangka nyura uti iwara pala palula kutjunga<sub>t</sub>u tit<sub>t</sub>utjara anama kutjupangka ngunti ankula kawankatinytjaku-tawara. <sup>13</sup> Panya Godalu Kurunpa Mil<sub>m</sub>il<sub>t</sub>u nyurala unngu nyinara nyuranya rawangku nintilkatinyi nyura wangan<sub>a</sub>rarangkula palula kulintjaku, panya nyuranya witulyananyi nyura Godanya mukuringkunytjtja tjuka<sub>r</sub>urungku palyantjaku.

<sup>14</sup> Kaya iwara pala palula ankula mulyarariwiyangku pukul<sub>t</sub>u wan<sub>a</sub>anma munuya ngaparku pikaringkula ngalytjurma<sub>r</sub>a wangkawiya kalypa nyinama tjungu pukul<sub>p</sub>a.

<sup>15</sup> Panya nyura alatji wiru<sub>r</sub>a nyinanyangka nyakulaya

kutjupa tjuṭṭangku nyuranya puṭu kuranmankuku. Panya tjukurpa kurakura kulilpai tjuṭṭangkuya iwara kurangka ankula kura kutju palyalkatipai. Nyara paluru tjana panya mungawalurungka titutjara ngaranya. Palu nyura Godaku katja untalpa tjuṭṭa nyinarampa kililpi tjuṭṭa purunypa irnyaṇi palula tjanala ngurur-ngururpa munu nyura uti wiru tjuṭṭa kutju palyara iwara palya tjananya nintinma. Panya paluru tjana nyuranya nyanganyi wirura palyanyku nyinanyangka. <sup>16</sup> Ka nyura uti Tjukurpa Palya Wankarunkupainyatjara tjanala rawangku tjakultjunama, ka paluru tjana kulira mulamularingknyangka Godalu tjananya kulu wankarunkuku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku.

Uwa, nyura uti rawangku Godala wanganarangku kulira tjukururu nyinama ngula Christanya malaku pitjanyangka ngayulu palula mirangka nyuranya palyanmankunytjaku. Panya ngayulu palula pukultu wangkanytjikitja mukuringanyi alatji, “Uwa Mayatja, ngayulu Pilipaila nyinanytja tjuṭṭangka pulkara alatjitu warkaringi, kaya mulapaṭu wanganararingkula nyuntula kulira titutjara wirura palya nyinangi.” Alatjina tjintu malatjangka Godala wangkanytjikitja mukuringanyi.

<sup>17</sup> Kaya kulinma panya nyura Jesuku mulamularingkunytjatjanu palumpa walytjaringu, munu nyura Godaku iwarangka ankula palula wanganarangku kulira palyanangi. Ka panya kutjupa tjuṭṭangku kuwari nyuranya kurakuraṇi munu nyuranya tjituru-tjitururinytjaku palyaṇi nyura iwara palyangka tunguntungunpa ankunyangka. Palu Godalu nyuranya nyakula pukularinyi nyura wantinytja wiyangku palunya kutju titutjarangku kulinnyangka. Kaya tjinguru ngayunya iluntankuku ngayulu tjukurpa Jesunyatjara rawangku wangkanyangka. Palu palyantiṇiya iluntankuku, panya

Godalu ngayunya nyakula pulkara pukularinyi ngayulu palunya kutju titutjarangku wanannyangka. Palu ngayulu pukularinyi alatjitu, mununa nyuranya kulu kulira pukularinyi. <sup>18</sup> Ka nyura uti palu purunypatu pulkara pukularima, panya nyuntu ngana tjungungku Godanya kulilpai nyinanyi munula palumpa iwarangka titutjara ananyi.

*Timitjinya Pula Papa-tayatjanya*

<sup>19</sup> Uwa, ngayulu mukuringanyi wati panya Timitjinya nyuralakutu iyantjikitja, ka paluru ma-pitjala nyurala wirkara tjunguringkula ngayunyatjara tjakultjunkuku, ka nyura kulira pukulariku. Munu ngula paluru ngapartji malaku pitjala nyuranyatjara ngayula tjakultjunkuku, kana ngayulu kulu palu purunypatu kurunpa pukulariku nyuranya kulira. Palu ngayulu kuwaripangku palunya iyantja wiyangku Mayatja Jesula-wararangka tjapini. Mununa paluru palyanmankunyangka kutju palunya nyuralakutu ma-iyalku. <sup>20</sup> Tjingu ru na wati kutjupa iyanma palumpa arangka, palu wati kutjupa Timitjinya purunypa nyinanytja wiya ngura nyangangka. Palu wati nyanga paluru nyurampa pulkara mukuringkupai munu nyuranya rawangku kulilpai. <sup>21</sup> Palu kutjupa tjuangkuya nyuranya kulilpai wiya, munuya Jesuku warka palyan-tjikitjangku kulu kulintja wiyangku wantira tjana mukuringkuntja kutju palyantjikitjangku kulilpai.

<sup>22</sup> Palu nyura ninti wati nyanga Timitjiku, panya paluru Jesuku warka rawangku palyalpai. Munu nyanga paluru ni pulkara alpamilalpai munuli kutararangku purunytju Tjukurpa Palya para-wangkapai ngura tjuangka. <sup>23</sup> Palu kuwari nyangana tjailangka nyinanyi mununa kulini, “Yaaltjingalkuniya? Tjingu ru niya walatjunkuku, munta tjingu ru niya iluntankuku.” Palu

tjana kulira ngayunya ngurkantara wangkanyangka na Timitjinya nyuralakutu mapalku ma-iyalku. <sup>24</sup> Palu ngayulu mulamularingkula kulini panya Mayatja Jesulu kuwari nguwanpa ngayunya nyanganguru pakaltjingalku nyuralakutu ma-pitjanytjaku.

<sup>25</sup> Palu kuwarina nyuntumpa nganampa malpa kutjupa nyuralakutu malakungku iyantjikitjangku kulini, wati panya Papa-tayatjanya. Panya paluru nganana tjunguringkula Godaku warka wiru palyalpai. Ka kutjupa tjujangku Godaku tjukurpa anannyangka paluru tungun-tunguntu wangkara tjukarurulpai ngulu wiyangku. Palu panya nyura patu nyinara putu kuliningi ngayunya tjailangka nyinanyangka alpamilantjikitjangku. Nyara palulangu ru panya nyura wati nyanga palunya ngayulakutu iyanu ngayunya alpamilantjaku munu ngayula tjunguringkula warkarinytjaku. <sup>26</sup> Palu kuwarina malakungku ma-iyani, panya paluru watjilarinyi nyuralakutu malaku ma-pitjanytjikitja. Munu paluru nyuranyatjara wangkara pulkara kulilpai alatji, "Tjingeruya ngayulu pika pulka rawa ngarinyangka-palku kulira tjituru-tjitururinyi." Palulangu ru paluru nyuralakutu warpungkula ma-pitjanytjikitja mukuringanyi nyura nyakula pukularinytjaku.

<sup>27</sup> Uwa, mulapa paluru pika pulkaringkula nguwanpa ilungu. Palu Godalu ngalturingkula palunya palyarungunu, panya paluru palumpa kutju ngalturingkunyitja wiya, ngayuku kulu ngalturingu ngayuku malpa ilunyangka ngayulu tjituru-tjitururinytjaku-tawara. <sup>28</sup> Kana palulangu ru pulkara mukuringanyi palunya mapalkungku nyuralakutu ma-iyantjikitja. Ka paluru nyurala ma-wirkankunyangka nyura nyakula pulkara pukulariku. Kana ngayulu

kulu pukulariku panya paluru nyangangka nyinara pikatjararingkunyangkana pulkara tjituru-tjituuringu.

<sup>29-30</sup> Uwa, paluru nyurala ma-wirkankunyangkaya nyakula pukultu ampunma, panya paluru nyurampa kuta Jesulanguru. Nyura pala patu nyinara ngayulakutu putu pitjangi munu panya nyura wati nyanga palunya ngayulakutu iyanu ngayunya alpamilantjaku. Ka panya paluru wanganara pitjangu munuli tjunguringkula pulkara warkaringi Jesuku Christaku. Ka paluru warkarinytjatjanu pikatjararingkula nguwanpa ilungu. Ka nyura nyangatja kulinma munuya palunya wirunmanama munuya anangu kutjupa tjuta kulu palu purunypatu tungun-tungunpa Jesuku warkarinyangka nyakula wirunmanamatu.

### 3

*Godalu Jesuku Mulamularingkungka Kutju Nganananya Tjukarurunmankupai*

<sup>1</sup> Uwa, walytja wiru tjuta, kulilaya! Uti nyura Mayatja Jesuku walytja nyinara palumpa pulkara pukularima. Ka panya ngayulu nganmanytju nyurala wangkara ngulutjunangi wati ngunti wangkapai tjuta kulira wanantjaku-tawara. Panya palunyana piruku nyurala wangkanytjikitja mukuringanyi, panya ngayulu rawangku wangkanyangka nyura pulkara kulilku munu nyara palulanguru nyura nintiringkula tjananya kulira wantiku ngunti wangkapai tjuta tjana nyurala wangkanyangka.

<sup>2</sup> Uwa, wati panya palunya tjananyaya ngulu nyangama nyuranya ngunti kurantjaku-tawara panya tjana wangkapai alatji, "Utiya wati Jesuku walytja tjutangku Moseku tjukurpa kulu kulinma munuya Jewku arawanu watiringama. Nyara palulanguru kutju tjana

Godaku walytja mulapa nyinaku.” Palu wiya, alatji tjana ngunti wangkanyi. <sup>3</sup> Paluru tjana wangkapai, “Nganaṅa Godaku walytja alatjitu.” Palu wiya, nganaṅa Godaku walytja mulapa nyinanyi, panya nganaṅa Godanya walkulpai Kurunpa Milmitu nganaṅala unngu nyinara nintinnyangka. Kala pukularinyi Jesulu Christalu nganampa wiru palyantjitjanguṛu, panya paluru kutjungkulanya wankarunu. Palu nganaṅa Jewku ara tjuṅanguṛu pukularinytja wiya, panya ara nyara palula tjanalawanu nyinara nganaṅa puṭu wankaringanyi.

<sup>4-6</sup> Panya kutjupa tjuṅangkuya ngunti kulilpai Moseku tjukurpa tjukaṛurungku wanara-manti wankaringanyi. Palu wiya. Panya ngayulu nganmanypa palu purunypatu kulilpai nyinangi, panya ngayulu wati alatjitu paluru tjana purunypa Jewku arawanu itinguru watiringkunyta. Ka ngayuku tjamu nganmanyitja wati panya Pintjimangga panya wati Israelku katja malatja. Nyara palula tjanalanguṛuna ngayulu wati iipuru alatjitu nyinanyi. Munu panyaṅa Paratji nyinaralpi Jewku ara tjuṭa tjukaṛurungku wananingi. Munu panyaṅa ara nyanga palunya tjananya kutju wanantja-tjiratjangku Jesuku walytja tjuṭa wanara pungangi ngura tjuṅangka. Uwa, ngayulu Jewku ara tjuṭa rawangku wanganarangku kuliningi pakuringkula wantinytja wiyangku. Mununa palulanguru kanany-kananyarira kuliningi alatji, “Godanyatju ngayuku nyakula pukularinyi alatjitu ara nyanga Moseku tjukaṛurungku wanannyangka.”

<sup>7</sup> Uwa, alatjina nganmanytju kuliningi, palu Christalu panyaṅi kampa kutjupanu palula kutju tjukaṛurungku kulintjaku, kana kuwari nyanga alatji kulini, “Nganmanytju panyaṅatju ara panya palunya tjananya ngunti wananingi Godalu ngayunya nyakula tjukaṛurunmankunytjaku-palku.” Palu ngayulu



Christanya kulira ara panya palumpa watarkuringu alatjitu mununa Christanya kutju wanantjikitja mukuringanyi. <sup>8</sup> Mununatju malakukutura kulinu, “Nyaakunatju panyatja rawangku alatji palyanangi Godalu ngayunya nyakula tjukarurunmankunytjaku-palku?” Panya ara nyara palula tjanalanguru ngayulu putu tjukarururingangi Godaku walytja mulapa nyinanytjikitja. Palu kuwari ngayulu Jesuku Christaku nintiringu, panya paluru kutjungku kampa kutjupankupai Godaku walytjaringkula tjukaruru nyinanytjaku. Ka ara nyanga paluru pulka mulapa kutjupa uwankarangka waintara alatjitu ngaranyi.

Uwa, ngayulu panya nganmanytju Jewku ara tjuta ngunti wananingi ara wiru tjuta-palku. Palu kuwarina Jesunya kutju wanantjikitjangku kulira ara nyara palunya tjananya piruku wanantja wiyaringu, panya ara nyara palunya tjananya wanannyangka Godalu ngayunya putu wankarunkuku. <sup>9</sup> Palu Christalawanu nyinanyangka kutjuni Godalu ngayunya tjukarurunmanu palumpa walytjaringkunytjaku, panya ngayulu mulamularinganyi Christanya ngayuku ngalkilpa ilunytjitjaku. Kani nyara palulanguru kutju ngayunya Godalu tjukarurunmanu. Nganmanytju panya mulapa Jewku ara tjuta wanganarangku kulira palyanangi, palu nyanga alatji palyannyangka nyakula Godalu ngayunya tjukarurunmankunytja wiya, palu paluru Jesuku mulamularingkunyangka kutju ngayunya tjukarurunmanu. <sup>10</sup> Panya ngayulu mukuringanyi Jesuku Christaku ninti mulararinytjikitja. Mununa piruku mukuringanyi Godaku witulyatjara rawa nyinanytjikitja. Panya paluru Christanya ilunyangka palunya witulya pulkangku wankara pakaltjinganu, kana witulya palunyatjara nyinanytjikitja mukuringanyi

paluru ngayunya wityulyankunyangka.

Uwa, ngayulu Jesuku nintiringkula palu purunypa nyinanytjikitja mukuringanyi. Panya palunyaya kurara pungangi munu pikatjaranu munu iluntanu, kaniya palya ngayunya palu purunypatu kurara pungama munu pikatjaranma panya ngayulu Jesunya purunypa nyinanyi palunya wanara. Mununiya palya ngayunya Jesunya purunypa pungkula iluntanama, panya ngayulu palula tjungutja mulapa nyinanyi. <sup>11</sup> Uwa, ara nyanga palumpa tjanampa na mukuringanyi, kani palulanguru Godalu ngayunya ngula ilunyangka wankara pakaltjinalgaku palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku.

*Christaku Nintiringkula Palunya Purunypa Nyinanytjaku*

<sup>12</sup> Palu ngayulu kuwaripatu Christanya purunyarinytja wiya mununa kuwaripatu palyaringkunyitja wiyatu. Palu Christaluni ngurkantara mantjinu palumpa nintiringkunyitjaku, kana palulanguru titutjarangu pulkara arkanu palumpa nintiringkula palya mulararinytjikitjangku. <sup>13-14</sup> Uwa, walytja wiru tjuta. Ngayulu Christanya purunyarinytja wiyatu. Palumpa na kuwaripatu nintiringanyi. Palu nganmanytju panya palyantja tjutana kulira wantinyi mununa kuranyukutungku kutju kulira tungun-tungunpa Christaku pulkara nintiringanyi palunya purunyarinytjikitja. Panya watingku wala winki wirtjapakara waarangku pinkurara nyakukatipai wiya kuranyukutungku kutju nyakula wala pulka wirtjapakalpai waintarira wiru mulapa mantjintjikitja, palu purunypa ngayulu Christanya purunyarinytjikitjangku pulkara arkanu pakuringkunyitja wiyangu ngula wiru mulapa mantjintjikitjangku. Ka nyara palulanguru Godalu

ngayunya katiku palula tjunguringkula titutjara nyinanytjaku ngura ilkaritjangka, panya Jesunya ngayuku ngalkilpa ilunytjitjanguru.

<sup>15</sup> Ka panya nyura kutjupatjara Jesuku walytjaringkunytjatjanu rawa nguwanpa nyinara palumpa pulkara nintiringu. Nyara palulanguru nyura uti ngayulu nyanga wangkanytjitjaku kulira mulamularingama. Munula palulangurulta uwankarangku tjungungku kulilku. Ka nyura tjinguru kutjupa tjarangku kampa kutjupa kulini munu nyura tjukurpa kutjupa ngayulu nyanga wangkanytjitjaku putu mulamularinganyi. Palu palya, panya ngula Godalu nyurala utilku, ka nyara palula ara utiringkunyangka nyura tjukurpa panya palumpa mulamularingkuku. <sup>16</sup> Palu kulilaya, panya nganana kutju kutju Godaku tjukurku nganmanypa nintiringu, panya kutjupa tjutala pulkara nintiringu, ka kutjupatjara tjukutjuku kutju nintiringu kuwaripatu ninti pulkaringkunytja wiyatu. Palu utila uwankarangku kutjungku kutjungku kulira wanganarangkutu palyanma Godalu nganananya kutju kutju nintintjitjanguru.

<sup>17</sup> Munu walytja wiru tjuta, nyura uti uwankarangku arkanma ngayunya purunypa nyinanytjikitjangku. Panya nganana nganmanypa nyurala nyinangi, ka panya kutjupa tjarangku nganananya nyakula arkaningi wirura nyinanytjikitjangku. Ka nyura kulu uti palunya tjananya nyangama tjananya purunypatu wirura nyinanytjikitjangku. <sup>18</sup> Uwa, arkaraya ngayunya purunypa nyinama, munuya ngulu nyangama wati panya kura tjuta kulu, panya nganmanytjuna nyuranya wangkara ngulutjunangi palunya tjananya, mununa nyangatja piruku kurunpa tjituru-tjitururira ulatjarangku nyurala wangkanyi tjananya kulira wantinytjaku. Panya tjana ngunti Jesuku walytja-palku nyinapai munuya

kura kutju kulilpai. Palu tjana alatji kura nyinara Jesunya punu katakutjarangka ilunytjitja pulkara anani. <sup>19</sup> Ka nyara palulanguru tjintu malatjangka Godalu tjananya warungka waniku. Panya tjana Godanya wantira tjana mukuringkunyjtjtja kutju pulkara kulilpai. Munuya kunta wiyangku kanany-kananytju kura rawangku palyalpai. Utiya kuntaringama, panya tjana mantatja tjuta kutju kulilpai Godanya wantira.

<sup>20</sup> Ka nyara palulanguru nyura uti palunya tjananya arkantja wiyangku wantira nganananya arkanma nganananya purunypa nyinanytjikitjangku, panya nganana mantatja tjuta pulkara kulilpai wiya, waintarala kulini ngura ilkaritja. Nyara paluru panya nganampa ngura mulapa. Kala ala-alangku patani ngura nyara palulanguru Wankarunkupainya malaku pitjanytjaku panya Mayatja Jesunya Christanya. <sup>21</sup> Panya paluru witulya pulkangku uwankara kanyini mantatja, ilkaritja uwankara tjungura, munu paluru ilkaringuru pitjala nganananya puntu nyanga mantatja witulya pulkangku kampa kutjupankuku munulanya puntu palunya purunypa alatjitu palyalku wiru mulapa. Panya paluru ilunyangka Godalu palunya wankara pakaltjinganu munu panya palunya puntu kampa kutjupara wiru mularmanu, palu purunypa Jesulu pitjala ngapartji nganananya puntu wiru mularmankuku.

#### 4

<sup>1</sup> Uwa walytja wiru tjuta, ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi kurunpa winki, mununa nyuranya kulira watjilaripai mununa mukuringkupai nyurala tjunguringkunyjtjikitja. Palu nyuranya kulirana pulkara tu pukularinyi nyura Godanya wirura rawangku wanannyangka. Kaya ngayulu panya kuwari wangkanytja

nyura wanganaranku kulira Mayatjanya tungun-  
tunguntu wananna wantinytja wiyangku palumpa  
pulkaara mulamularingkula.

**Wirura** Kalypa Nyinanytjaku

<sup>2</sup> Kana kuwari minyma pala Utiwala pulala Tjintikala wangkanyi alatji, “Panya nyupalinku kunyu kutjupa kutjupangu ru rawangku pika-pikangku wangkapai. Kana mukuringanyi nyupali tjunguringkula kalypa nyinanytjaku kulintja kutjuringkula, panya nyupali tu Jesuku Christaku walytja nyinanyi.” Nyanga palunya na nyupalila wangkanyi.

<sup>3</sup> Palu malpa wiru, kuwarina nyuntula tjapini nyuntu minyma pala kutjara wangkara kalypantjaku. Panya minyma pala paluru pula kulu ngayula tjungu nganmanypa war karingi anangu tju tangku Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulintjaku. Kaya kutjupa tju ta kulu nganana la tjungu war karingi nyara palula arangka, wati panya Kilimannga tjana. Ka panya Godalu anangu nyanga palunya tjananya kulu ini nganmanytju walkatjunu palumpa nyiringka minyma pala palunya pulanya kulu. Panya nyiri pala palula Godalu anangu tju ta mulapa ini walkatjunu, ka paluru tjana uwankara palula tjungu wanka titutjara nyinaku.

<sup>4</sup> Palu walytja tju ta, nyura uti Mayatja Jesuku walytja nyinara pulkaara pukularima. Kana pirukutu nyurala wangkanyi, “Titutjaraya pukulpa nyinama!” <sup>5</sup> Munuya anangu uwankaraku ngaltunytju nyinama, kaya paluru tjana ngapartji kulira nyurampa pukularikutu. Munuya watarkuriwiyangku kulinma panya Mayatja Jesunya kuwari nguwanpa malaku pitjanya. <sup>6</sup> Kaya kutjupa kutjupa tju ta nyurala wirkankunyangka kulira tjituru-tjiturinytja wiya nyinama, munuya Godala

tjapinma nyuranya atunymankunytjaku munuya palunya mirawanira wal\_kunma nyuranya paluru wirura kanyinnyangka. <sup>7</sup> Ka nyura Jesuku walytja nyinanyangka Mama Godalu nyuranya kurunpa rapa pukulpa nyinanytjaku palyalku. Kaya kutjupa tjutangu nyuranya nyakula putu nguwanpa kulilku munuya wangkaku, “Awari! Yaaltji-yaaltji nyanganpa rapa pukulpa mulapa nyinanyi tjituru-tjituru pulka tjanala wirkankunyangkampa?”

<sup>8</sup> Uwa walytja tjuta, kulilaya! Pirukuna nyurala wangkanyi. Uti nyura kulintja wirutjara nyinama. Munuya ara kura tjuta ruukulintja wiyangku wantira ara wiru tjuta kutju titutjarangu kulinma. Munuya titutjarangu kulinma anangu wiru tjutangu palyantja tjuta munu tjukurpa tjana wangkanytja tjuta kulu. Munuya tjukurpa tjukaruru tjuta kutju kulinma, ngunti tjuta kulintja wiyangku wantira. Munuya kutjupa kutjupa wiru tjuta utiringkunyangka nyakula pukularima. Munu kura palyannyangka nyakula pukularinytja wiyangku wantima munuya wiru palyannyangka kutju nyakula pukularima. Uwa, kutjupa kutjupa wiru tjuta nyakunytjatjanungkuya titutjarangu ruukulinma. <sup>9</sup> Ka panya na gayulu nyuranya nganmanytju nintiningi tjukurpa wiru tjuta ka panya nyura mulamularingu, panya palunya tjananyaya rawangu kulinma watarkuriwiyangku. Munuya nganmanytju panya gayulu palyannyangka nyakunytjatjanungku palyanma alatjitu titutjarangu gayulu purunytju. Ka Mama Godanya nyurala titutjara tjungu nyinaku munu nyuranya kurunpa rapa pukulpa nyinanytjaku palyalku.

*Paulalu Tjananya Wirunmankunytja*

<sup>10</sup> Panya nyura ngaṅmanytju ngayuku kutjupa kutjupa iyaningi ngayunya alpamilantjikitjangku munu palulanguru nyura piruku iyantja wiyaringu. Palu nyura panya ngayunya titutjarangku kuliningi watarkurinytja wiyangku munu nyura kuwari nyanga piruku ngayuku iyanu wirungku. Kana pulkara alatjitu nyurampa pukularira Mayatja Jesunya mirawaninyi nyura ngayuku iyantjitjangu.

<sup>11</sup> Nyangatjana manikitjangku wangkanytja wiya mani piruku iyantjaku, panya ngayulu alatjitu mani tjukutjukutjara pukulpa nyinapai. <sup>12</sup> Kutjupa-ara ngayulu maralpa nyinapai pukulpa alatjitu, mununa kutjupa-ara mai ulytja pulkatjara nyinapai pukulpaṭu, panya ara nyanga palumpaṅa nintiringu alatji titutjara pukulpa nyinanytjikitja. Ngayulu kutjupa-ara mai ngalkula paltjaringkula pukularipai. Mununa kutjupa-ara mai wiya nyinara paltjatjiratja pukulpaṭu nyinapai. <sup>13</sup> Uwa, kutjupa kutjupa ngayula utiringkunyangkana ngayulu kurunpa rapa pukulpa nyinapai, panya Jesulu ngayunya kunpulpai. <sup>14</sup> Palu panya nyura wirungku ngayuku kutjupa kutjupa iyanu nyanga tjaila ungu nyinara puṭu kulinyangka.

<sup>15</sup> Palu panyatjaya kulinma, panya mungatuna nyurala Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunu, ka panya nyura kulira mulamularingu. Palulanguruṅa manta pala Matjantunianya wantikatira ngura kutjupa tjutakutu anu. Ka panya nyura kutju ngayunya alpamilaningi ngayuku mani iyara, ngayulu anangu tjutangka Tjukurpa Palya tjakultjunkunytjaku. Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjutangu ngura kutjupa tjutanguru ngayunya alpamilantja wiyangku wantingi, nyura kutju panya ngayunya alpamilaningi. <sup>16</sup> Ka panya ngayulu piruku ngura Tjitjalanikala mani wiya nyinanyangka nyura wirungku piruku

iyanu kutjara-arangku. <sup>17</sup> Kana nyangatja manikitjangu wangkanytja wiya, palu mukuringanyiina Godalu nyuranya pukulmankunytjaku nyura ngayunya wirungku al-pamilantjitjangu.

<sup>18</sup> Nyangatjana nyurampa walkatjunanyi kurunpa winki pukularira nyura ngayunya wiru tjuta ungkunyjtjtjangu, panya kuwarina alatjitu kanyini nyura panya ungu'iyantja wati nyanga Papataitjanya. Ka Godanya nyurampa pulkara pukularingu nyanga palunya palyannyangka. Nyangatja panya nyaa purunypa ngaranyi, panya anangungku pan̄ti wiru tililpai Godanya pukularinytjaku, palu purunypa nyangatja wiru mulapa. <sup>19</sup> Ka panya Jesunya Christanya nyurampa ngalkilpa ilunytjtjtjangu Godalu nyurampa pulka mulapa kanyini nyuranya ungkunyjtjikitjangu. Munu panya nyura kutjupa kutjupaku mukuringkula ngatjinnyangka paluru nyuranya unguku.

<sup>20</sup> Uwa, nganampa panya Mama wiru mulapa nyinanyi. Kala uti titutjarangu palunya walkura mirawanima. Uwa mulapa.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>21</sup> Uwa walytja wiru tjuta, ngayulu nyuranya rawangku kulilpai Jesuku Christaku walytja uwankara. Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjuta nyanga ngayula kuwari tjungu nyinanyi, paluru tjana kulu nyuranya kulini nyurampa pukularira. <sup>22</sup> Uwa, Jesuku walytja ngura nyangatja ngurara uwankarangku nyuranya kulini. Ka Jesuku walytja kutjupa tjuta mayatja panya Rome-anya nguraraku war̄karipai tjuta nyinanyi, paluru tjana kulu palu purunypatu nyuranya kulini.



<sup>23</sup> Uwa, alatjituna walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu Christalu nyuranya kurunpa puku<sup>l</sup>ma<sup>r</sup>a kanyinma puku<sup>l</sup>tju pu<sup>l</sup>kangku. Uwa mulapa.

**Tjukurpa Palya**  
**Portions of the Holy Bible in the Pitjantjatjara language of**  
**Australia**

copyright © 2019 Bible Society of Australia

Language: Pitjantjatjara

Translation by: The Pitjantjatjara Bible Translation Project, Wycliffe Bible Translators and Bible Society Australia.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

    You include the above copyright and source information.

    You do not sell this work for a profit.

    You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-04-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Oct 2021 from source files dated 22 Nov 2019

b29b7786-0954-5b75-82cb-3657182b63d6